



**SLOVENSKI STANDARD**  
**oSIST prEN IEC/IEEE 60076-57-**  
**1202:2023/oprAA:2023**  
**01-september-2023**

---

**Močnostni transformatorji - 57-1202. del: Potopljeni transformatorji s faznim zamikom - Dopolnilo AA**

Power transformers - Part 57-1202: Liquid immersed phase-shifting transformers

Leistungstransformatoren - Teil 57-1202: Ölgefüllte Phasenschieber

Transformateurs de puissance - Partie 57-1202: Transformateurs déphaseurs immergés dans un liquide

[oSIST prEN IEC/IEEE 60076-57-1202:2023/oprAA:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b64e4605-bcdb-43e5-8f2d-051111111111/prEN-IEC-IEEE-60076-57-1202-2023/oprAA-2023)  
[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b64e4605-bcdb-43e5-8f2d-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b64e4605-bcdb-43e5-8f2d-051111111111/prEN-IEC-IEEE-60076-57-1202-2023/oprAA-2023)

**Ta slovenski standard je istoveten z: [prEN IEC/IEEE 60076-57-1202:2023/prAA:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b64e4605-bcdb-43e5-8f2d-051111111111/prEN-IEC-IEEE-60076-57-1202-2023/oprAA-2023)**

---

**ICS:**

29.180

Transformatorji. Dušilke

Transformers. Reactors

**oSIST prEN IEC/IEEE 60076-57-1202:2023/oprAA:2023**

**en**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**DRAFT**  
**prEN IEC/IEEE 60076-57-1202:2023**  
**prAA**

June 2023

ICS 29.180

English Version

## Power transformers - Part 57-1202: Liquid immersed phase-shifting transformers

Transformateurs de puissance - Partie 57-1202:  
Transformateurs déphaseurs immergés dans un liquide

Leistungstransformatoren - Teil 57-1202: Ölgefüllte  
Phasenschieber

This draft amendment prAA, if approved, will modify the European Standard prEN IEC/IEEE 60076-57-1202:2023; it is submitted to CENELEC members for enquiry.

Deadline for CENELEC: 2023-09-22.

It has been drawn up by CLC/TC 14.

If this draft becomes an amendment, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CENELEC in three official versions (English, French, German).

A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword.....	3
1 Modifications to Clause 2, “Normative references” .....	4
2 Modification to Clause 4, “Use of normative references” .....	4
3 Modification to 6.14, “Transport” .....	4
4 Modification to Clause 6, “Rating and general requirements” .....	4
5 Modification to 7.3, “Liquid insulation and preservation system” .....	4
6 Modification to 7.4, “Alignment between tanks” .....	4
7 Modification to 13.12.5, “Lightning impulses applied to multiple line terminals simultaneously (LIMT)” .....	5
8 Modification to A.1.1, “Normal information”.....	5
9 Addition of Annex ZA, “Normative references to international publications with their corresponding European publications” .....	5
10 Modification to “Bibliography” .....	6

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

[oSIST prEN IEC/IEEE 60076-57-1202:2023/oprAA:2023  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b64e4605-bcdb-43e5-8f2d-7d0fc0571424/osist-pren-iec-ieee-60076-57-1202-2023-opraa-2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b64e4605-bcdb-43e5-8f2d-7d0fc0571424/osist-pren-iec-ieee-60076-57-1202-2023-opraa-2023)

## European foreword

This document (prEN IEC/IEEE 60076-57-1202:2023/prAA:2023) has been prepared by Technical Committee CLC/TC 14 "Power transformers".

This document is currently submitted to the Enquiry.

The following dates are proposed:

- latest date by which the existence of this document has to be announced at national level (doa) dor + 6 months
- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) dor + 12 months
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) dor + 36 months (to be confirmed or modified when voting)

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[oSIST prEN IEC/IEEE 60076-57-1202:2023/oprAA:2023  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b64e4605-bcdb-43e5-8f2d-7d0fc0571424/osist-pren-iec-ieee-60076-57-1202-2023-opraa-2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b64e4605-bcdb-43e5-8f2d-7d0fc0571424/osist-pren-iec-ieee-60076-57-1202-2023-opraa-2023)

**prEN IEC/IEEE 60076-57-1202:2023/prAA:2023 (E)****1 Modifications to Clause 2, “Normative references”**

Add the following subclause 2.3:

“

**2.3 EN references**

EN 50708-1-1, *Power transformers - Additional European requirements: Part 1-1: Common part - General requirements*

EN 50708-2-1, *Power transformers - Additional European requirements: Part 2-1 Medium power transformer - General requirements*

EN 50708-3-1, *Power transformers - Additional European requirements: Part 3-1 Large power transformer - General requirements*

“

**2 Modification to Clause 4, “Use of normative references”**

Replace the text with the following:

“For phase-shifting transformers manufactured according to this document, only the standards referred to in 2.1 “IEC references” and 2.3 “EN references” shall be applicable.”

**3 Modification to 6.14, “Transport”**

Replace the NOTE with the following:

“Further information on transport can be found in the CIGRE brochure 673 [9].”

**4 Modification to Clause 6, “Rating and general requirements”**

Add the following subclause:

“

**6.15 Energy performance**

Phase-shifting transformers manufactured according to this document shall fulfil the energy performance requirement as defined in EN 50708-1-1 and EN 50708-2-1 or EN 50708-3-1, as applicable.”

**5 Modification to 7.3, “Liquid insulation and preservation system”**

Add the following NOTE 2:

“

NOTE 2 For the normative terminology of the devices see EN IEC 60076-22-1. The gas accumulation relay and liquid surge relay are normally combined in a single device (gas and liquid actuated relay). In this case, the sudden pressure relay would not normally be specified.”

**6 Modification to 7.4, “Alignment between tanks”**

Delete the NOTE.

## **7 Modification to 13.12.5, “Lightning impulses applied to multiple line terminals simultaneously (LIMT)”**

*Add the following NOTE 3:*

“

NOTE 3 The classification of the test in this document takes precedence over IEC 60076-3.”

## **8 Modification to A.1.1, “Normal information”**

*Replace item a) with the following:*

“a) particulars of the standards to which the PST shall comply (IEC / EN);”

## **9 Addition of Annex ZA, “Normative references to international publications with their corresponding European publications”**

*Add the following Annex ZA:*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[oSIST prEN IEC/IEEE 60076-57-1202:2023/oprAA:2023  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b64e4605-bcdb-43e5-8f2d-7d0fc0571424/osist-pren-iec-ieee-60076-57-1202-2023-opraa-2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b64e4605-bcdb-43e5-8f2d-7d0fc0571424/osist-pren-iec-ieee-60076-57-1202-2023-opraa-2023)